

**В Департамент технического
регулирования и аккредитации
Евразийской экономической комиссии
Директору Департамента Шаккалиеву А.А.**

Исх № : 20160909-01

Дата: 09 сентября 2016 г.

Касательно проекта изменений №1, вносимых в
технический регламент Таможенного союза «О
безопасности сельскохозяйственных и
лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР
ТС 031/2012).

Уважаемый Арман Абаевич!

Настоящим свидетельствуем Вам свое уважение.

В рамках публичного обсуждения сообщаем замечания и отзыв компании Cummins Inc. по проекту изменений №1, вносимых в технический регламент Таможенного союза «О безопасности сельскохозяйственных и лесохозяйственных тракторов и прицепов к ним» (ТР ТС 031/2012), по следующим пунктам:

1) Пункт 9, подпункт 3 на стр. 5.

Компания Камминз не согласна с предложением разработчика не принимать для целей сертификации по схеме 2с Сертификаты соответствия на систему менеджмента качества, выданные в государствах, не являющихся членами Таможенного союза и просит изложить первый абзац подпункта 3 пункта 9 следующим образом:

«3. Сертификация тракторов, прицепов или компонентов, выпускаемых серийно, осуществляется по схеме 1с или 2с. Тракторы, прицепы или компоненты для сертификации представляет изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо)».

ООО «Камминз»
Россия 141402
Московская обл., г.Химки
квартал Клязьма, д.1Г
Тел. +7 495 926 86 24/25
Факс +7 495 926 86 99
cummins.com



107957 185108

С точки зрения аналогичного технического регламента ТР ТС 018/2011 «Схема 2с применяется для серийно выпускаемой продукции как предпочтительная и в наибольшей степени отвечающая задачам обеспечения безопасности продукции и стабильности ее показателей при производстве». В регламентах ТР ТС 031/2012 и ТР ТС 018/2011 двигатели внутреннего сгорания указаны как компонент, подлежащий обязательной сертификации, причем с точки зрения безопасности это один и тот же компонент, поэтому подход к форме подтверждения соответствия должен быть аналогичным.

Существующая формулировка подпункта 3 позволяет одним изготовителям сертифицировать продукцию способом, в наибольшей степени отвечающим задачам обеспечения безопасности, при этом необоснованно ограничивает права других добросовестных производителей, которые сертифицировали свое производство в соответствии с международными стандартами ISO и регулярно проходят проверку (аудит) со стороны всемирно признанных специализированных организаций, таких как Bureau Veritas Certification Holding и TUV Rheinland Cert GmbH, что подтверждено сертификатами соответствия на систему менеджмента качества, выданными в государствах, которые не всегда являются членами Евразийского экономического союза.

2) Пункт 10, строка 19 «Двигатель» в Таблице 1.1 на стр. 10.

Компания «Камминз» поддерживает отмену обязательного требования сертификации двигателей внутреннего сгорания на соответствие правилам ЕЭК ООН № 24 (03) (дым в отработавших газах), поскольку данные требования дублируют требования правил ЕЭК ООН № 96 (02) и не применяются в международной практике при сертификации двигателей и техники внедорожного применения, включая сельскохозяйственные и лесохозяйственные тракторы. Требования правил ЕЭК ООН № 96 (02) в полной мере обеспечивают контроль за качеством выбросов отработавших газов.

3) Пункт 16, строка 3 «Экологический класс 1» в Таблице 3.1 на стр. 13.

Компания Камминз просит исключить Правила ЕЭК ООН 24 (03) из списка технических требований тракторам и двигателям с воспламенением от сжатия и просит изложить таблицу 3.1 следующим образом:

Экологический класс	Технические требования к тракторам и двигателям с воспламенением от сжатия
0 ¹⁾	ГОСТ 17.2.2.02-98, ГОСТ 17.2.2.05-97
1 ¹⁾	Правила ЕЭК ООН №96
2 ²⁾	Приложение 5, пункт 14, таблица 5.2 настоящего технического регламента Таможенного союза диапазоны мощности D, E, F, G
3A	Приложение 5, пункт 14, таблица 5.2 настоящего технического регламента Таможенного союза диапазоны мощности H, I, J, K
¹⁾ Требования применяются в отношении тракторов, находящихся в эксплуатации, с целью обеспечения возможности подтверждения соответствия требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза двигателей с воспламенением от сжатия, поставляемых в запасные части. ²⁾ С 15 февраля 2022 года требования применяются в отношении тракторов, находящихся в эксплуатации, с целью обеспечения возможности подтверждения соответствия требованиям настоящего технического регламента Таможенного союза двигателей с воспламенением от сжатия, поставляемых в запасные части.	

С уважением,

Генеральный менеджер
По поставкам двигателей

Лавренов А.С.



ООО «Камминз»
Россия 141402
Московская обл., г.Химки
квартал Клязьма, д.1Г
Тел. +7 495 926 86 24/25
Факс +7 495 926 86 99
cummins.com